

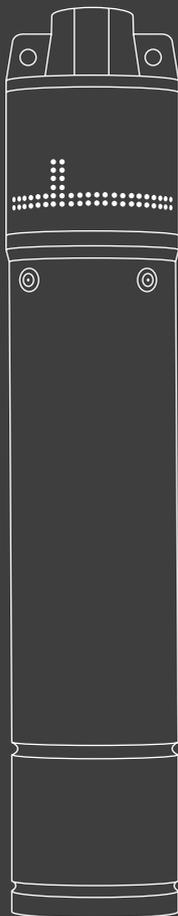
HYUNDAI
POWER PRODUCTS

ELETTROPOMPA AD IMMERSIONE

COD. 35621 MOD. 4NKM150

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE - ISTRUZIONI ORIGINALI

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare per consultazioni future.





HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Gentile Cliente,
grazie per avere scelto un prodotto Hyundai Power Products.

I nostri prodotti sono costruiti con i più elevati standard qualitativi per permettere una esperienza di uso semplice, piacevole e sicura.

E' importante dedicare qualche momento alla lettura di questo libretto di istruzioni: le informazioni che seguono sono fondamentali per la sicurezza e per ottenere il massimo delle potenzialità del prodotto.

In caso di necessità, per qualsiasi chiarimento o consiglio, siamo a disposizione ai recapiti riportati in fondo a questo libretto: saremo felici di aiutare e risolvere qualsiasi genere di problema grazie ai nostri tecnici specializzati.

Grazie per la preferenza!

Vinco Srl
Licenziatario ufficiale Italia
Hyundai Power Products

Grazie per aver scelto i prodotti della nostra azienda, ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimenti futuri, prima di utilizzare il prodotto.

1. DATI TECNICI

Pompa per acque chiare con controller a distanza

Codice 35621 - Modello 4NKM150

Potenza: 1,1 kW - 1,5 HP

Lunghezza cavo: 20 m

Profondità massima di immersione: 20 m

Temperatura massima del liquido: +40°C

Valore pH liquido: 6.5-8.5

Densità massima del liquido: acque chiare prive di impurità

Flusso massimo: 45L/min

Prevalenza massima: 100 m

Dimensione: 560*185*185 mm

Motore con avvolgimento in rame

Rivestimento in acciaio inossidabile

albero saldato in acciaio inossidabile

classe di isolamento: B

Classe di protezione: IP68

AVVERTENZE



- **Prima di utilizzare l'elettropompa, assicurarsi che non si presentano danni visibili.**
- **Non toccare l'elettropompa mentre è in funzione.**
- **Non far funzionare la pompa a secco.**

2. CONDIZIONI D'USO

L'elettropompa funziona normalmente e continuamente nelle seguenti condizioni:

- 1) Temperatura massima del fluido: + 40° C
- 2) PH medio: 6.5 – 8.5
- 3) Densità massima del liquido: esclusivamente per acque chiare prive di impurità.
- 4) La tensione e la frequenza dell'alimentazione devono essere conformi ai valori nominali indicati sulla targhetta.

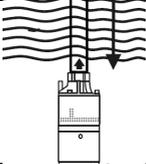
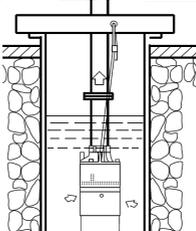
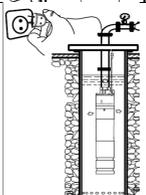
Le prestazioni dell'elettropompa devono essere conformi ai parametri tecnici indicati sulla targhetta.

Massima profondità di immersione: 50 m

3. INSTALLAZIONE E PRECAUZIONI

1. Verificare la presenza di danni (es. cavo, spina, ecc.) durante il trasporto e la conservazione. Controllare se la resistenza di isolamento supera 1 MΩ.
2. L'elettropompa è dotata di protezione contro le perdite elettriche.
3. Prima dell'immersione, il test di funzionamento non deve superare la durata di 1 minuto.
4. Controllare il senso di rotazione dell'elettropompa per vedere se è corretto, altrimenti spegnere e riavviare.
4. Utilizzare un filo o una pinza per collegare il tubo e il collegamento a vite o la flangia saldata al tubo di acciaio, quindi fissarlo con una corda attraverso la maniglia per trasportarlo.
5. Non colpire o schiacciare il cavo, né utilizzarlo come cavo di sollevamento. Non tirare il cavo durante il funzionamento per evitare danni e scosse elettriche.
6. La profondità al momento dell'immersione non deve superare i 50 m dal fondo dell'acqua. Controllare frequentemente il livello dell'acqua durante il funzionamento: l'elettropompa non deve mai essere fuori dall'acqua durante il funzionamento.
7. Durante l'uso, è vietato lavare e nuotare nelle vicinanze dell'area operativa al fine di evitare incidenti.
8. Se l'elettropompa viene utilizzata lontano dalla fonte di alimentazione, dotarla di un cavo in base alla distanza (più spesso del cavo della pompa).
9. Durante il normale funzionamento, il dispositivo di protezione integrato non si attiva. Se il dispositivo di protezione arresta il motore, staccare la spina dall'alimentazione ed ispezionare la pompa per rimuovere le cause.
10. La pompa deve essere utilizzata entro la gamma nominale della testa di pompaggio per evitare danni dovuti al sovraccarico.
11. Spegnere la macchina prima di spostare la posizione della pompa.
12. Dopo l'interruzione di corrente, rimuovere la pompa dall'acqua solo dopo che il motore si è raffreddato per evitare esplosioni o incidenti.
13. Se il tubo è danneggiato, l'utente deve utilizzare un tubo originale o uno fornito dal servizio clienti.

4. ISTRUZIONI OPERATIVE

1.	<p>Collega il tubo (diametro esterno 1,25 pollici – 3,15 cm) alla porta di uscita della pompa dell'acqua. Il diametro interno della porta di uscita è di 1,25 pollici (3,15 cm)</p>	
2.	<p>Lega l'estremità di una fune (non fornita) alla pompa e cala la pompa nel pozzo. Appendi l'altra estremità della fune a un supporto sicuro. Assicurati che il peso della pompa gravi sulla fune, e non sul cavo di alimentazione.</p>	
3.	<p>Collega la spina di alimentazione alla presa di corrente.</p>	
4.	<p>Accendi l'interruttore di alimentazione sulla scatola del controller. Quindi la pompa dell'acqua inizia a funzionare. Se si desidera spegnere la pompa, spegnere l'interruttore di alimentazione sulla scatola del controller.</p> <p>Il pulsante nero è un interruttore di protezione da sovraccarico. Spegnerà automaticamente la pompa una volta che la macchina è in sovraccarico per alcuni minuti. Prima di reimpostare, commutare l'interruttore di alimentazione in posizione di spegnimento e premere l'interruttore di protezione, la macchina viene reimpostata e pronta per il lavoro.</p>	

5. MANUTENZIONE

1. Controllare regolarmente la resistenza d'isolamento tra la bobina della pompa e l'alloggiamento del motore. Non deve essere inferiore a 1 MΩ. In caso contrario, contattare il servizio clienti. Dopo aver soddisfatto i requisiti, l'elettropompa potrà essere riutilizzata.
2. Le seguenti azioni dovrebbero essere intraprese in conformità con i seguenti passi:

- Smontaggio:

Controllare tutte le parti vulnerabili come il cuscinetto a sfera, la tenuta meccanica, il girante, ecc. Sostituirli in caso di danni.

2. Se l'elettropompa rimane inutilizzata per un lungo periodo di tempo, non deve rimanere immersa nell'acqua. Farla andare con acqua pulita per diversi minuti per rimuovere i sedimenti solidi, e asciugarla per proteggerla dalla ruggine, quindi conservarla in una stanza ben ventilata. Per smaltire una pompa usata, portarla in un centro di riciclaggio.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Ragione principale	Soluzioni
L'elettropompa si avvia a fatica	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bassa tensione di alimentazione 2. Fase persa o cavo rotto 3. Girante bloccata 4. Eccessivo calo di tensione del cavo 5. Avvolgimento dello statore bruciato 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Impostare la tensione su 0,9-1,1 volte il valore nominale. 2. Controllare l'interruttore e il cavo di collegamento 3. Rimuovere corpi estranei. 4. Scegliere un cavo corretto 5. Sostituire l'avvolgimento
Portata insufficiente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eccessiva altezza di pompaggio 2. Filtro bloccato 3. Girante consumata 4. Pompa sommersa troppo poco e aria intrappolata nella pompa. 5. Motore inverso 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare se la pompa viene utilizzata secondo le raccomandazioni di altezza 2. Rimuovere i materiali estranei 3. Sostituire la girante 4. Impostare la profondità di immersione su meno di 0,5 m.
La pompa si ferma improvvisamente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interruttore rotto o fusibile bruciato. 2. Girante bloccata 3. L'avvolgimento dello statore è bruciato. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare se la tensione di alimentazione è conforme ai requisiti, in caso contrario, regolarla di conseguenza. 2. Rimuovere corpi estranei. 3. Sostituire l'avvolgimento.
Avvolgimento dello statore bruciato	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fase persa 2. Cortocircuito nel motore o cortocircuito di fase. 3. Girante intasata 4. La pompa si avvia troppo frequentemente 5. Sovraccarico della pompa. 	Per risolvere i problemi, smontare l'avvolgimento, quindi rimontarlo, inserirlo nella vernice isolante o inviarlo al servizio clienti per la riparazione.

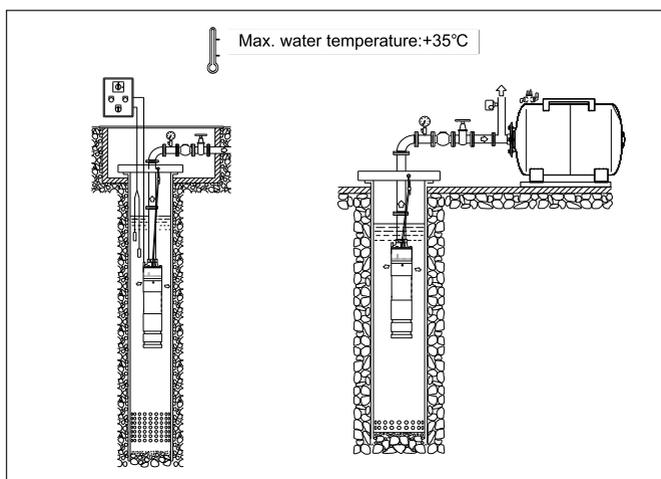
Thank you for purchasing our water pump. Please read through User Manual before using the pump.



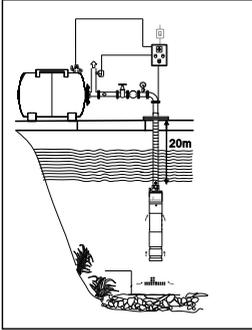
- Electric pump must be reliably grounded before using the pump, must be installed with leakage protection device and overload or over-current protection device.
- Running the electric pump without water is strictly prohibited.
- Never touch the water near the pump when it is running.
- To prevent electric shock, turn off the power before maintaining and cleaning the electric pump.

1. Product introduction

Submersible pump is the important equipment for pumping and transport. To use it, submerge the whole unit into water. It applies to domestic water, industrial cooling, farmland irrigation, or can be used for fountain landscape, rivers, reservoirs, ditches, and other pumping works. It is mainly used for farmland irrigation and human and animal water, or central air-conditioning cooling, heat pump unit, cold pump unit, municipal and factory drainage.



2. Requirement for use

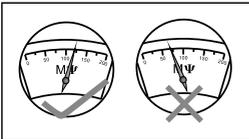


- 2.1 The water temperature should be no higher than +35°C.
- 2.2 The maximum submersing depth should not exceed 20m.
- 2.3 The PH of water should be in 6.5-8.5.
- 2.4 The sediment concentration should not exceed 0.15%.

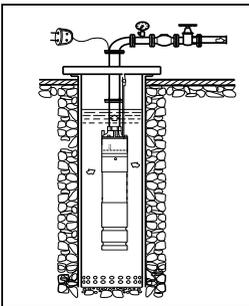
3. Installation and precautions

3.1 Submersible pump must be used within the range of the recommended head, so as to prevent damage on the motor due to overloaded operation. To select the pump head, user should consider pipeline and bend loss.

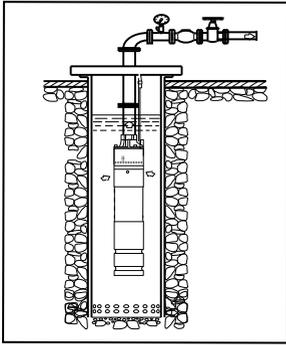
3.2 After unpacking, fully check if there is any damage on the pump during transportation and storage, for example, if the cables, plugs are intact, if the joints are tight without seeping or oil leakage. Promptly ask professionals to repair or replace the damaged parts, if any.



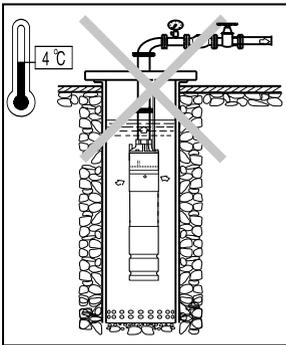
3.3 Before using the pump, fully check its insulation resistance, and the cold insulation resistance should be no less than 100 MΩ.



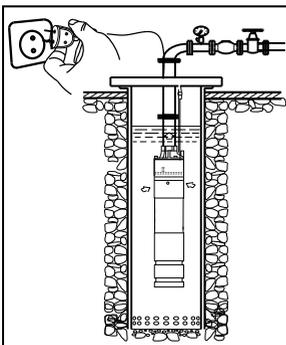
3.4 Prior to purchasing and installation of the pump, check if the inner diameter of the well matches the minimum diameter of the well pump. For a new well, remove debris and dirt with an air compressor or an old well pump, then check if the water quality and temperature matches the conditions for well pump. Install the well pump only when the water in well reaches the standard of pump for use.



3.5 To install the electric pump in pond, hoist it with a tripod or assisted by boat, bridge or wharf, do not place it directly at the river bottom, otherwise the motor may gradually get stuck in the mud to cause blockage, get too high temperature, and burn out the motor.

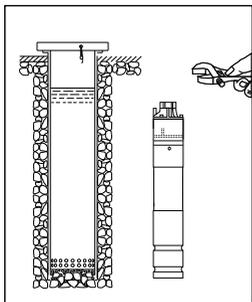


3.6 The submersing depth of electric pump is appropriately as 0.5-5 m below the dynamic water level, if too shallow, the pumping quality will be poor due to reduced water level, even cause motor failure due to running without water.

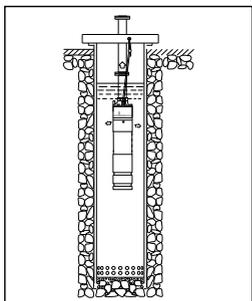


3.7 The electric pump must be used at an appropriate voltage. If the power supply is far from the place where the electric pump is used, the extended cables should be appropriately thickened according to the distance, the connectors should be sealed and bound with waterproof insulation tape, so as to make sure it insulated and off the ground. If necessary, ask a professional electrician to test if the operating voltage of the pump is within $\pm 10\%$ of the rated voltage, so as to avoid under-voltage operation because the cable is too long and the voltage drop is too great, which may cause burnout.

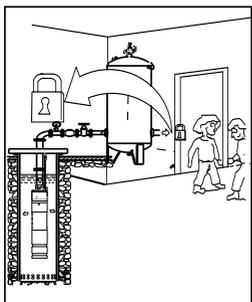
3.8 Before diving the pump into the water, turn on the power for test run, but it should not exceed 3s. The cable of the single-phase pump should be strictly as per the wiring diagram as indicated on the motor or the control box, and should be wired by the corresponding colors. Incorrect wiring will cause the pump to work abnormally and may damage the motor; the three-phase pump can be wired despite the colors, when the pump rotates in the reversed direction (from the end of motor shaft, the correct direction is indicated if the motor rotates counterclockwise), just change the connection of any two lines.



3.9 The electric pump should separately use appropriate protection switch, in case of frequent tripping of the switch, never force start it, check if the electric pump is failed, otherwise the motor may be easily burnt out.



3.10 To dive or lift the pump out of the water, user must hold the hoist ring or handle with steel wire rope, never pull the cable at random. When operating the motor, it is preferably to keep the cable off the ground, so as to avoid crushing it when the heavy object passes on the ground, which may cause an accident.



3.11 When using the electric pump, nylon rope must be used to withstand the weight of the pump, must not use water pipes to prevent the pump drop phenomenon. If float switch or liquid level detector and other protective measures are not provided, the pump should be tended by a specific person, so as to avoid it from running without water due to reduced water level. In case of abrupt reduction of water, abnormal sound, or violent vibration, immediately turn off the power, and stop using it until the cause is identified.

220-240V 50/60Hz

Single Phase Motor kW	Cable Length / Cross-sectional Area Of Conductor (mm ²)					
	0-15m	16-30m	31-45m	46-60m	61-75m	76-90m
0.25	0.75	0.75	0.75	0.75	1.0	1.25
0.37	0.75	0.75	0.75	1.0	1.25	1.25
0.55	0.75	0.75	1.0	1.25	1.25	1.5
0.75	0.75	1.0	1.25	1.25	1.5	1.5
0.92	1.0	1.25	1.25	1.5	1.5	2.0
1.1	1.0	1.25	1.5	1.5	2.0	2.0
1.5	1.25	1.5	2.0	2.0	2.5	2.5
1.8	1.5	2.0	2.0	2.5	2.5	3.0
2.2	1.5	2.0	2.5	2.5	3.0	4.0
2.6	2.0	2.5	2.5	3.0	4.0	4.0
3.0	2.0	2.5	3.0	4.0	4.0	5.0

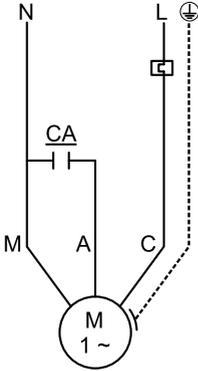
380-415V 50/60Hz

Three Phase Motor kW	Cable Length / Cross-sectional Area Of Conductor (mm ²)					
	0-20m	21-40m	41-60m	61-80m	81-100m	101-120m
0.37	0.75	0.75	0.75	1.0	1.0	1.25
0.55	0.75	0.75	1.0	1.0	1.25	1.25
0.75	0.75	1.0	1.0	1.25	1.25	1.5
1.1	0.75	1.0	1.25	1.25	1.5	1.5
1.5	1.0	1.25	1.25	1.5	1.5	2.0
2.2	1.25	1.5	1.5	2.0	2.0	2.5
2.6	1.25	1.5	2.0	2.0	2.5	2.5
3.0	1.5	2.0	2.0	2.5	2.5	3.0
4.0	2.0	2.5	2.5	3.0	3.0	4.0
5.0	2.0	2.5	3.0	3.0	4.0	4.0
5.5	2.5	3.0	3.0	4.0	4.0	5.0
7.0	2.5	3.0	4.0	4.0	5.0	5.0
7.5	3.0	4.0	4.0	5.0	5.0	6.0
9.2	3.0	4.0	5.0	5.0	6.0	6.0
11	4.0	5.0	5.0	6.0	6.0	6.0
13	4.0	5.0	6.0	6.0	6.0	8.0
15	5.0	6.0	6.0	6.0	8.0	8.0
18.5	5.0	6.0	6.0	8.0	8.0	10.0
22	6.0	6.0	8.0	8.0	10.0	10.0
26	6.0	8.0	8.0	10.0	10.0	6.0x2
30	8.0	8.0	10.0	10.0	6.0x2	8.0x2

To choose the required cutting area of cable according to the power of pump and length of external cable to ensure the normal operation of motor.

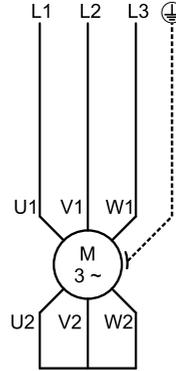
4. Wiring figure

Single phase with capacitor connection demonstration



Three phase with six cable Y connection demonstration

Connections for across-the-line starting, running, and any reduced voltage starting except WYE-DELTA type starters.



5. In any of the following circumstances, stop the pump immediately and restart it only until the environmental conditions are improved or the problems are solved

5.1 If the working current of the pump unexpectedly exceeds the rated current of the motor.

5.2 If the pumping amount is abnormal, water is intermittently pumped with increased sediment concentration.

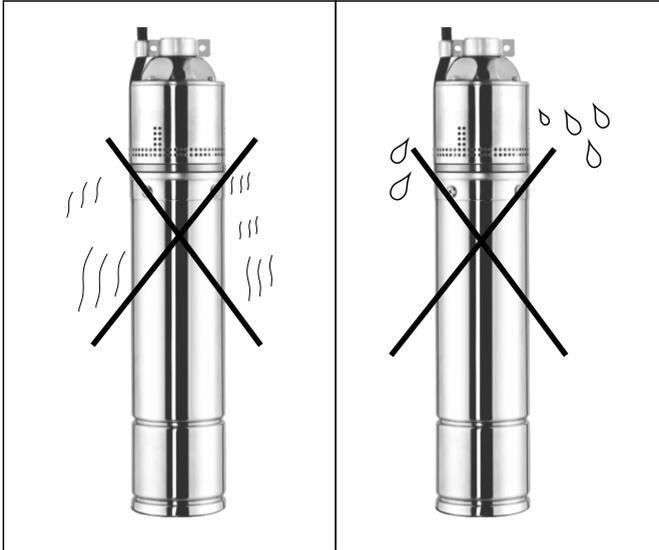
5.3 If the insulation resistance of the motor is less than 0.5 MΩ.

5.4 If the unit has obvious noise with intensified vibration.

5.5 If the grid voltage is seriously inadequate and the protection mechanism of the motor is frequently started.

5.6 If one phase of the fuse is burnt out.

5.7 If the water pipeline is damaged.



6. Maintenance and service

Before repairing and servicing, make sure that the pump is flushed with clean water, after disassembling the pump, flush the over-current parts with water.

6.1 The normal operation of the pump should be checked at least once a year. If the liquid pumped is turbid or the sediment concentration is large, shorten the time intervals of checking the pump.

6.2 The following points should be checked:

- Energy consumption: If there is anomaly, check if the circuit is significantly increased.
- Oil condition: If the oil contains water, it will be as gray as milk, there may be a leakage of mechanical seal.
- Cable: Make sure that the cable is still sealed without obvious bending or shrinking.
- Over-current components of the pump: Check if the impeller or pump housing is worn.
- Bearing: Check if the bearing is damaged or its rotation becomes inflexible.

7. Common faults and troubleshooting

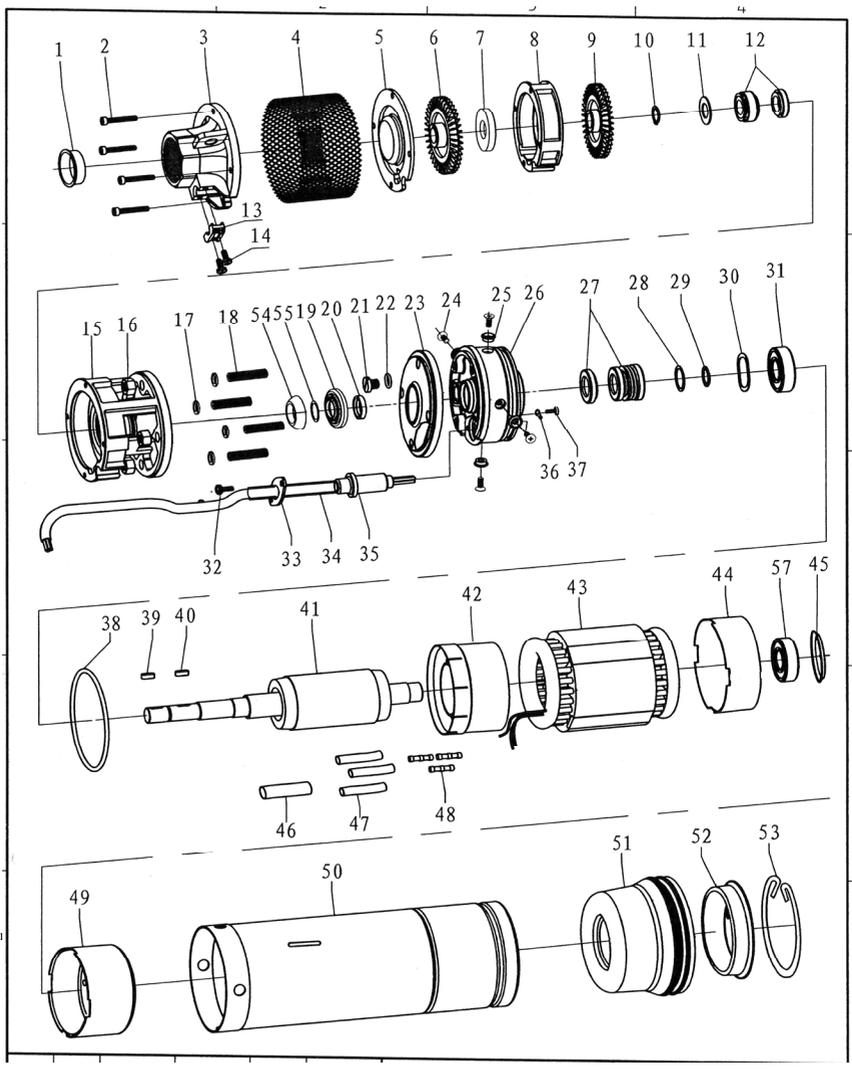


Make sure that the power is turned off before uncovering the junction box of the motor and disassembling the pump.

8. Trouble-shooting

PROBLEM	CAUSE	REMEDY
The pump does not deliver: THE MOTOR DOES NOT START	No electricity	
	Plug not inserted correctly	
	Automatic switch tripped	
	Fuses burnt out(three-phase pump)	
	Overload protection tripped	Automatically resets after the motor has cooled(single-phase version)
The pump does not deliver: THE MOTOR STARTS	Amperometric protection tripped	The micro-circuit breaker resets automatically
	Intake flange obstructed	
	Delivery pipe clogged	
	Check valve jammed	
THE PUMP DELIVERS IN REDUCED CAPACITY	Water level too low	
	Intake flange partially obstructed	
	Clogging in delivery pipes	
THE PUMP STOPS AFTER BRIEF PERIODS OF OPERATION The incorporate overload switch is tripped	Incorrect rotation direction	Check rotation direction
	Foreign bodies prevent the pump from rotating freely	
	Liquid temperature too high	
	Internal defect	

- 1 outlet cover
- 2 screw
- 3 outlet
- 4 mesh enclosure
- 5 pump cover
- 6 impeller
- 7 rubber seal
- 8 pump case
- 9 impeller
- 10 shaft ring
- 11 flat gasket
- 12 mechanical seal
- 13 cable clamp
- 14 screw
- 15 connector
- 16 nut
- 17 spring washer
- 18 bolt
- 19 sandproof sleeve
- 20 framework oil seal
- 21 oil fill plug
- 22 O-ring
- 23 top chock cover
- 24 screw
- 25 gasket
- 26 top chock
- 27 mechanical seal
- 28 flat gasket
- 29 flat gasket
- 30 wave washer
- 31 bearing
- 32 screw
- 33 plug pressing plate
- 34 heat-shrinkable tubing
- 35 cable plug
- 36 wiring terminal
- 37 screw
- 38 O-ring
- 39 flat key
- 40 flat key
- 41 rotor
- 42 upper bush
- 43 winding
- 44 bottom bush
- 45 gasket
- 46 glass fibre sleeve
- 47 Oil resistant hot melt tubing
- 48 wiring terminal
- 49 bottom chock
- 50 motor external casing
- 51 oil bag
- 52 bottom base
- 53 snap ring
- 54 rubber sleeve
- 55 gasket
- 57 bearing





DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE
(Ai sensi delle direttive EMC 2014/30/UE Allegato IV e LVD
2014/35/UE Allegato IV)

VINCO S.r.l. - Piazza Statuto 1 - 14100 Asti

dichiara sotto alla propria responsabilità, che la seguente apparecchiatura, identificata come:

Denominazione, funzione, tipo: elettropompa ad immersione

Modello: 4NKM150

Marca: HYUNDAI

Numero serie: N/A

Mese e anno di fabbricazione: Aprile 2022

soddisfa i pertinenti requisiti delle seguenti Direttive:

Direttiva Macchine 2006/42/CE

LVD 2014/35/UE

EMC 2014/30/UE

Norme armonizzate:

EN ISO 12100:2010,

EN 809:1998+A1:2009+AC:2010,

EN 60204-1:2018, EN 60335-1:2012+A13:2017,

EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010,

EN 62233:2008+AC:2008,

EN 60034-1:2010+AC:2010, EN 55014-1:2017,

EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014,

EN 61000-3-3:2013

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico: Sig. Daniele Nossa, presso Vinco s.r.l.,
Piazza Statuto 1 - 14100 Asti, Italia.

Asti, 12/01/2022

Luogo e data

Legale rappresentante (Lidio Conti)

CERTIFICATO DI GARANZIA

Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy

Modello: _____ Codice: _____

Data di acquisto _____

QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni.

Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie. Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Importato e Distribuito da Vinco S.r.l.
Pzza Statuto,1 – 14100 Asti (AT) ITALY
Tel: +39 0141 351284 Fax: +39 0141 351285
E-mail: info@vincoasti.it - www.vincoasti.it

CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA:
Viale Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA Tel: +39 0141/1766315
Assistenza e-mail: assistenza@vincoasti.it - Ricambi: ricambi@vincoasti.it

MADE IN CHINA